

# ISSAI 1003

Las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores (ISSAI) son emitidas por la Organización Internacional de Entidades Fiscalizadoras Superiores (INTOSAI). Para más información visite [www.issai.org](http://www.issai.org).

## INTOSAI



*Directriz de auditoría financiera*

---

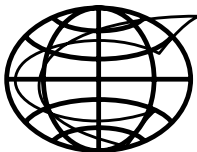
### *Glosario de términos de las Directrices de auditoría financiera de la INTOSAI*

**COMITÉ DE NORMAS PROFESIONALES DE LA INTOSAI**

**SUBCOMITÉ PARA DIRECTRICES DE AUDITORÍA FINANCIERA-SECRETARÍA**

Riksrevisionen • 114 90 Stockholm • Sweden  
Tel.:+46 5171 4000 • Fax:+46 5171 4111 • E-mail: [projectsecretariat@riksrevisionen.se](mailto:projectsecretariat@riksrevisionen.se)

**INTOSAI**



Secretaría General de la INTOSAI - RECHNUNGSHOF

(Tribunal de Cuentas de Austria)

DAMPFSCHIFFSTRASSE 2

A-1033 VIENNA

AUSTRIA

Tel: ++43 (1) 711 71

Fax: ++43 (1) 718 09 69

[intosai@rechnungshof.gv.at](mailto:intosai@rechnungshof.gv.at)

<http://www.intosai.org>

*La presente directriz de auditoría financiera se basa en el "Handbook of International Standards on Auditing and Quality Control" (Manual de normas internacionales sobre auditoría y control de calidad) elaborado por el Consejo de Normas Internacionales de Auditoría y Aseguramiento (International Audit and Assurance Standards Board/IAASB) y publicado por la Federación Internacional de Contadores (International Federation of Accountants/IFAC). El Glosario se ha incluido en la presente directriz con permiso de la IFAC.*

# Índice de la ISSAI 1003

## **GLOSARIO DE TÉRMINOS DE LAS DIRECTRICES DE AUDITORÍA FINANCIERA DE LA INTOSAI**

Párrafo

**Introducción** ..... 1-6

Glosario de términos de las directrices de auditoría financiera de la INTOSAI

## **GLOSARIO DE TÉRMINOS CONTENIDOS EN EL MANUAL DE LA IFAC SOBRE NORMAS INTERNACIONALES DE CONTROL DE CALIDAD, AUDITORÍA, REVISIÓN, OTROS ENCARGOS DE FIABILIDAD Y SERVICIOS RELACIONADOS**



# Glosario de términos de las directrices de auditoría financiera de la INTOSAI

## Introducción

1. Las Directrices de auditoría financiera de la INTOSAI facilitan orientación para la realización de auditorías financieras del sector público.
2. Las Directrices de auditoría financiera de la INTOSAI representan el cuarto nivel (directrices de auditoría) del Marco de las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores (ISSAI), del cual los Principios fundamentales constituyen el primer nivel, los Requisitos previos para el funcionamiento de las EFS, el segundo, y los Principios Fundamentales de Auditoría (incluidas las normas de auditoría de la INTOSAI), el tercero.
3. Las Directrices de auditoría financiera de la INTOSAI se basan, en la medida de lo posible, en las Normas Internacionales de Auditoría (NIA) emitidas por el Consejo de Normas *Internacionales de Auditoría y Aseguramiento (International Audit and Assurance Standards Board/IAASB)*. La INTOSAI contribuye al desarrollo de dichas normas mediante su participación en los grupos de trabajo del IAASB que se encargan de formular nuevas normas o de revisar las ya existentes.
4. En el marco de la cooperación entre la INTOSAI y el IAASB, se ha empleado en las NIA terminología “neutral con respecto al sector” en la medida de lo posible a fin de facilitar su comprensión y aplicación tanto en el sector público como en el privado para lo cual se ha incluido texto con la redacción apropiada en las mismas normas o en el glosario conexas. También pueden encontrarse definiciones añadidas a las Notas de Práctica en el glosario siguiente.
5. Las Notas de Práctica, que forman parte de las Directrices de auditoría financiera de la INTOSAI, sirven de guía para aplicar cada NIA en auditorías financieras de entidades públicas y sus orientaciones se añaden a las de dicha NIA. La Nota de Práctica, junto con la NIA correspondiente, constituye una directriz dentro de la estructura de normas ISSAI.
6. Al aplicar las Directrices de auditoría financiera de la INTOSAI a las auditorías financieras del sector público, las Entidades Fiscalizadoras Superiores reconocen que las NIA y las Notas de Práctica sirven conjuntamente de guía. Si indican en su informe que la auditoría se ha realizado conforme a las NIA, los auditores del sector público se atienen a lo dispuesto en todas las NIA pertinentes para la auditoría.

## Glosario de términos de las directrices de auditoría financiera de la INTOSAI<sup>1</sup>

*Abuso* – Toda conducta deficiente o impropia en comparación con la que una persona prudente consideraría razonable y necesaria en una práctica comercial razonable y necesaria atendiendo a las circunstancias. El concepto también engloba los casos de utilización ilegítima de la autoridad o del cargo para favorecer intereses económicos personales o de familiares o socios comerciales. El abuso no implica necesariamente la existencia de fraude o la infracción de leyes y regulaciones, de estipulaciones contractuales o de condiciones de concesión de subvenciones, sino que representa una desviación del concepto de decoro o reputación que está relacionado con los principios generales de la buena gestión financiera del sector público y de conducta de los servidores públicos.

*Agencia* – Tipo de organización perteneciente a la administración pública o a una asamblea parlamentaria.

*Asignación de fondos* – Autorización concedida por un órgano legislativo para destinar fondos a fines especificados por el poder legislativo o una autoridad similar.

*Auditor del sector público* – Persona o personas nombradas en virtud de una disposición estatutaria o de un acuerdo que actúan por cuenta de una agencia nacional de auditoría o de un tribunal de cuentas formado por jueces.

*Auditor General* – El responsable de una Entidad Fiscalizadora Superior constituida con arreglo al modelo de Auditor General.

*Auditoría de cumplimiento* – la auditoría de cumplimiento persigue determinar en qué medida la entidad auditada ha observado las leyes, los reglamentos, las políticas, los códigos establecidos y las estipulaciones contractuales, y puede abarcar gran variedad de materias controladas. Por lo general, su objetivo reside en proporcionar garantías a los destinatarios acerca del resultado de la evaluación o medición de una materia controlada a partir de criterios adecuados.

En las auditorías de cumplimiento llevadas a cabo en el contexto de los Principios fundamentales de auditoría de la INTOSAI, hay dos conceptos que revisten especial interés:

- a) Regularidad- las actividades, las operaciones y la información que quedan reflejados en los estados financieros de una entidad auditada resultan conformes con las normas constitutivas, los reglamentos de desarrollo y otros convenios, leyes y reglamentos aplicables, incluidas las leyes presupuestarias, y han sido debidamente autorizadas;
- b) Reputación- principios generales de buena gestión financiera del sector público y de conducta de los funcionarios públicos.

---

<sup>1</sup> El glosario de la IFAC se utiliza para auditorías efectuadas de conformidad con las NIA. El presente glosario contiene definiciones adicionales aplicables al sector público.

En función del mandato de la EFS, la auditoría de cumplimiento puede ser una auditoría de regularidad o de reputación, o bien de ambos tipos.

Dado que la reputación no es fácil de verificar objetivamente, puede resultar difícil, y en algunos casos imposible, llevar a cabo una auditoría que ofrezca un nivel de fiabilidad razonable. No suele haber pautas de comparación claras y objetivas para medir la reputación, pues lo que resulta aceptable para una parte del sector público no lo es para otra.

*Auditoría de regularidad* – De conformidad con la ISSAI 100<sup>2</sup>, la auditoría de regularidad comprende:

- a) la certificación de las cuentas rendidas por las entidades obligadas a ello, que incluye el examen y evaluación de los asientos contables y la expresión de la opinión que merezcan las cuentas y los estados financieros;
- b) la certificación de la Cuenta General del Estado;
- c) la fiscalización de los sistemas y de las operaciones financieras así como la valoración del cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias aplicables;
- d) la fiscalización de los sistemas de control y de auditoría internos;
- e) la fiscalización de la probidad y corrección de las decisiones administrativas adoptadas en el seno de la entidad fiscalizada;
- f) el informe acerca de cualquier otra cuestión surgida como consecuencia de la fiscalización o relacionada con ella y que la EFS considere que deba ser puesta de manifiesto.

Los términos “auditoría de regularidad” y “auditoría financiera” a menudo se utilizan indistintamente. En estas referencias a las auditorías se incluye una auditoría de los estados financieros y algunos o todos los elementos arriba expuestos en las letras a) a f), según el mandato de la Entidad Fiscalizadora Superior.

*Auditoría de rendimiento o de gestión* - Examen de la economía, eficiencia y eficacia con las cuales la entidad auditada utiliza sus recursos en el ejercicio de sus funciones, conocida también como auditoría de la optimización de recursos.

*Auditoría financiera* – Evaluación independiente, reflejada en una opinión de garantías razonables, de que la situación financiera presentada por una entidad, así como los resultados y la utilización de los recursos, se presentan fielmente de acuerdo con el marco de información financiera. (Véase auditoría de regularidad)

*Caso de disconformidad con las normas* – Incumplimiento de la ley o reglamentación, incluida las disposiciones presupuestarias, en una acción o una operación.

*Comité directivo de la INTOSAI* – Está compuesto por 18 miembros y, por lo general, se reúne anualmente entre congresos. Para garantizar una representación equilibrada de todos los países miembros, en el comité se encuentra representado cada uno de los siete grupos de trabajo regionales y los principales tipos de sistemas de auditoría pública.

---

2 ISSAI 100 “Postulados básicos de la fiscalización pública”.

*Control interno* – El conjunto del sistema de controles financieros y de otro tipo, incluidos la estructura organizativa, los métodos, procedimientos y la auditoría interna establecidos por la dirección en el marco de sus objetivos empresariales a fin de dirigir la actividad de la entidad auditada de manera eficaz, eficiente y económica, garantizando el cumplimiento de las políticas de la dirección, salvaguardando los activos y los recursos, asegurando la exactitud e integridad de los registros contables y elaborando información financiera y de gestión oportuna y fiable (véase el glosario de términos de la IFAC).

*Directrices para las auditorías de cumplimiento* – Las Directrices para las auditorías de cumplimiento de la INTOSAI incluyen:

- a) ISSAI 4000 “Introducción general a unas directrices para auditorías de cumplimiento”;
- b) ISSAI 4100 “Directrices para las auditorías de cumplimiento realizadas separadamente de la auditoría de estados financieros”;
- c) ISSAI 4200 “Directrices para las auditorías de cumplimiento asociadas a una auditoría de estados financieros”.

*Empresa* – (Véase organización de auditoría)

*Empresas de propiedad estatal* – (Véase Empresas públicas comerciales)

*Empresas públicas comerciales* – Incluyen empresas comerciales, como servicios públicos, y empresas financieras, como instituciones financieras. Las empresas públicas comerciales no difieren sustancialmente de las entidades del sector privado que ejercen actividades similares; generalmente operan para obtener beneficios, aunque algunas pueden tener unas obligaciones estrictas de servicio a la comunidad en virtud de las cuales deben proporcionar a particulares y organizaciones bienes y servicios de manera gratuita o a un precio significativamente reducido.

Todas las empresas públicas comerciales reúnen las siguientes características:

- a) Se trata de entidades facultadas para contratar en nombre propio;
- b) Se le ha conferido la autoridad financiera y operativa para emprender una actividad comercial;
- c) Venden bienes y servicios a otras entidades en el curso habitual de sus actividades, obteniendo por ello beneficios o recuperando el coste total;
- d) No dependen de una financiación pública continua para subsistir (salvo cuando se trata de la compra de productos en condiciones de mercado);
- e) Están controladas por una entidad del sector público.

*Encargados de la gobernanza* – En el sector público, pueden existir responsabilidades de gobernanza en varios niveles organizativos y en diversas funciones (es decir, vertical o transversalmente). Por consiguiente, pueden existir instancias en las que puedan identificarse varios grupos como responsables de la gobernanza. Por otra parte, una auditoría del sector público puede incluir tanto objetivos relacionados con los estados financieros como objetivos de conformidad y en algunos casos esto implica unos órganos de gobernanza separados (véase también el glosario de términos de la IFAC).

*Entidad auditada* – Organización, programa, actividad o función objeto de una auditoría.



*Entidad Fiscalizadora Superior* – Organismo público de un estado que, con independencia de su designación, constitución u organización, ejerce en virtud de la ley la más importante función de auditoría pública de dicho Estado. En algunas Entidades Fiscalizadoras Superiores existe un único Auditor General designado que desempeña una función similar a la de “socio responsable del encargo”<sup>3</sup> y que es el principal responsable de las auditorías del sector público. Otras Entidades Fiscalizadoras Superiores pueden estar organizadas como Tribunal de Cuentas o con arreglo a un sistema colegiado.

*Entidad pública* – oficina, unidad, agencia, servicio o ministerio públicos, o un grupo consolidado de estas entidades.

*Estatutario* – Decidido o controlado por ley.

*Independencia* – Tal como se define en la Declaración de Lima<sup>3</sup> y en el Código de Ética de INTOSAI<sup>4</sup>. (Véase también el glosario de términos de la IFAC).

*Interventor General* – La función del Auditor General puede combinarse con la del Interventor, cuya función es más de control que de auditoría y se ejerce en la etapa anterior a la realización del gasto.

*Jurisdicción* – El derecho y la potestad de interpretar y aplicar la ley.

*Legislación* – Ley o conjunto de leyes propuestas por un gobierno y oficializadas por un parlamento.

*Legislador* – Miembro de un órgano legislativo.

*Mandato de auditoría* – Autoridad, cometidos, facultades discrecionales y deberes conferidos a una Entidad Fiscalizadora Superior en virtud de la constitución u otra disposición legislativa de un Estado.

*Mandato más amplio* – (Véase Objetivo de auditoría)

*Ministerio* – Servicio del gobierno dirigido por un ministro.

*Modelo de Auditor General* – (Véase Auditor General)

*Modelo de órgano colegiado* – Con arreglo al sistema colegial, la Entidad fiscalizadora superior cuenta con una serie de miembros que forman un colegio o consejo de dirección y toman decisiones de manera conjunta. Los órganos de auditoría colegiados suelen formar parte de un sistema parlamentario de rendición de cuentas. Los informes y dictámenes acordados por el colegio son presentados al Parlamento, donde suele existir algún tipo de comisión de cuentas públicas que toman medidas al respecto. Los órganos colegiados también pueden ejercer funciones jurisdiccionales.

*Normas* – Actos o resoluciones del poder legislativo u otros instrumentos, instrucciones y orientaciones de carácter legal emitidos por organismos públicos con las atribuciones legales necesarias a los que debe ajustarse la entidad auditada en su actuación (véase también la ISSAI 4200<sup>5</sup>.)

3 «ISSAI 30 “Código de Ética”

4 Sección 5 de la ISSAI 1, «La Declaración de Lima».

5 ISSAI 4200, “Directrices para las auditorías de cumplimiento de la INTOSAI– Auditorías de cumplimiento asociadas a una auditoría de estados financieros”

*Nota de Práctica* – Está incluida en las directrices de auditoría financiera de INTOSAI y explica cómo aplicar la NIA en una auditoría financiera del sector público. Asimismo, contienen orientaciones pertinentes para auditorías de entidades públicas complementarias de las disposiciones de la NIA.

*Objetivo de auditoría* – En una auditoría financiera de una entidad del sector privado, el objetivo de auditoría se limita a la expresión de una opinión de fiabilidad sobre una serie de afirmaciones. No obstante, los objetivos de una auditoría financiera del sector público suelen ir más allá de la formulación de una opinión sobre si los estados financieros han sido elaborados, en todos sus aspectos significativos, de acuerdo con el marco de información financiera aplicable (el alcance de las NIA). El mandato de auditoría, o las obligaciones para las entidades del sector público derivadas de leyes, reglamentos, órdenes ministeriales, exigencias de política pública o resoluciones del poder legislativo puede contener objetivos adicionales.

Estas obligaciones pueden incluir, por ejemplo, la aplicación de procedimientos, la notificación de casos de incumplimiento de las normas y la información sobre la eficacia del control interno. No obstante, aun no existiendo objetivos adicionales, los ciudadanos pueden tener expectativas en este respecto.

*Organización de auditoría* – Entidad de contables profesionales y otros profesionales especializados en auditoría. En el sector privado, las organizaciones pueden consistir en un único profesional, una sociedad o una empresa. En el sector público la organización puede ser una Entidad Fiscalizadora Superior.

*Poder legislativo* – Conjunto de personas elegidas oficialmente o seleccionadas por otros medios investidas con las atribuciones y la potestad de elaborar leyes para una unidad soberana, como un estado o una nación.

*Rendición de cuentas* – Principio según el cual los individuos, las organizaciones y la comunidad son responsables de la utilización que hagan de los recursos públicos y puede exigírseles que expliquen a los demás dicha utilización.

*Reputación* – (Véase auditoría de cumplimiento)

*Requisitos éticos pertinentes* – Tal como se definen en el Código de Ética de INTOSAI6. (Véase también el glosario de términos de la IFAC).

*Riesgo de negocio (riesgo ligado a la actividad)* – Se refiere a la posibilidad de que las actividades, incluidos los programas pertinentes, las estrategias y los objetivos de los mismos, no se completen o consigan. Además, también son importantes en el contexto del sector público los riesgos relativos a cuestiones como el clima político, el interés público y el carácter sensible de los programas, o la posible falta de conformidad con la legislación o las normas aplicables (véase también el glosario de términos de la IFAC)

*Socio* – (Véase socio responsable del encargo)

---

6 Capítulo 3 de la ISSAI 30 "Código de Ética"

*Socio responsable del encargo* – El socio u otra persona de la organización de auditoría que se ocupa de la ejecución del encargo, así como del informe emitido en nombre de la organización auditora, y que, en caso necesario, está correctamente autorizado por un organismo profesional, jurídico o reglamentario. Numerosas jurisdicciones cuentan con un único Auditor General designado que desempeña una función equivalente a la de “socio responsable del encargo” y se encarga globalmente de las auditorías del sector público. No obstante, si el Auditor General designa a un empleado u a otra persona cualificada para realizar una auditoría en su nombre, es el auditor designado quien ejerce efectivamente las competencias del socio responsable del encargo. En el caso de las Entidades Fiscalizadoras Superiores que funcionan con arreglo a un modelo de tribunal de cuentas, los términos deben interpretarse en el contexto de las propias disposiciones de las Entidades Fiscalizadoras Superiores en materia de orientación estratégica del órgano de dirección y de las obligaciones de los miembros del equipo auditor (Véase también el Glosario de términos de la IFAC).

*Tribunal de Cuentas* – Con arreglo al modelo de Tribunal de Cuentas, la Entidad Fiscalizadora Superior es parte integrante del sistema judicial, que opera con independencia de los poderes ejecutivo y legislativo. Es probable que tenga sólo una relación limitada con el Parlamento nacional. La Entidad Fiscalizadora Superior se conoce normalmente como Tribunal de Cuentas y por lo general es una institución autónoma que se ocupa sólo de asuntos financieros. Menos habitualmente, puede formar parte de un Tribunal Supremo, en cuyo caso suele conocerse como Cámara de Cuentas.

Algunas características son las siguientes:

- *La Entidad Fiscalizadora Superior es un tribunal y sus miembros son jueces que pueden imponer sanciones correctoras a funcionarios auditados;*
- *El personal profesional de la Entidad Fiscalizadora Superior suele tener una formación más de tipo jurídica que contable o de auditoría;*
- *El seguimiento dado por el Parlamento a los informes del Tribunal es limitado.*

*Pueden existir variaciones dentro del amplio modelo judicial descrito según los distintos Estados.*



**GLOSSARY OF TERMS<sup>1</sup>**

(February 2009)

*Access controls*—Procedures designed to restrict access to on-line terminal devices, programs and data. Access controls consist of “user authentication” and “user authorization.” “User authentication” typically attempts to identify a user through unique logon identifications, passwords, access cards or biometric data. “User authorization” consists of access rules to determine the computer resources each user may access. Specifically, such procedures are designed to prevent or detect:

- (a) Unauthorized access to on-line terminal devices, programs and data;
- (b) Entry of unauthorized transactions;
- (c) Unauthorized changes to data files;
- (d) The use of computer programs by unauthorized personnel; and
- (e) The use of computer programs that have not been authorized.

\**Accounting estimate*—An approximation of a monetary amount in the absence of a precise means of measurement. This term is used for an amount measured at fair value where there is estimation uncertainty, as well as for other amounts that require estimation. Where ISA 540<sup>2</sup> addresses only accounting estimates involving measurement at fair value, the term “fair value accounting estimates” is used.

\**Accounting records*—The records of initial accounting entries and supporting records, such as checks and records of electronic fund transfers; invoices; contracts; the general and subsidiary ledgers, journal entries and other adjustments to the financial statements that are not reflected in formal journal entries; and records such as work sheets and spreadsheets supporting cost allocations, computations, reconciliations and disclosures.

*Agreed-upon procedures engagement*—An engagement in which an auditor is engaged to carry out those procedures of an audit nature to which the auditor and the entity and any appropriate third parties have agreed and to report on factual findings. The recipients of the report form their own conclusions from the report by the auditor. The report is restricted to those parties that have agreed to the procedures to be performed since others, unaware of the reasons for the procedures may misinterpret the results.

---

\* Denotes a term defined in the ISAs.

† Denotes a term defined in ISQC 1.

<sup>1</sup> In the case of public sector engagements, the terms in this glossary should be read as referring to their public sector equivalents.

Where accounting terms have not been defined in the pronouncements of the International Auditing and Assurance Standards Board, reference should be made to the Glossary of Terms published by the International Accounting Standards Board.

<sup>2</sup> ISA 540, “Auditing Accounting Estimates, Including Fair Value Accounting Estimates, and Related Disclosures.”

---

“Este glosario es un extracto del Handbook of International Standards on Auditing and Quality Control (Manual de normas internacionales sobre auditoría y control de calidad) del Consejo de Normas Internacionales de Auditoría y Aseguramiento, publicado por la Federación Internacional de Contadores (IFAC) en abril de 2009 y se ha utilizado con permiso de la IFAC.”

\**Analytical procedures*—Evaluations of financial information through analysis of plausible relationships among both financial and non-financial data. Analytical procedures also encompass such investigation as is necessary of identified fluctuations or relationships that are inconsistent with other relevant information or that differ from expected values by a significant amount.

*Annual report*—A document issued by an entity, ordinarily on an annual basis, which includes its financial statements together with the auditor’s report thereon.

\**Anomaly*—A misstatement or deviation that is demonstrably not representative of misstatements or deviations in a population.

\**Applicable financial reporting framework*—The financial reporting framework adopted by management and, where appropriate, those charged with governance in the preparation of the financial statements that is acceptable in view of the nature of the entity and the objective of the financial statements, or that is required by law or regulation.

The term “fair presentation framework” is used to refer to a financial reporting framework that requires compliance with the requirements of the framework and:

- (a) Acknowledges explicitly or implicitly that, to achieve fair presentation of the financial statements, it may be necessary for management to provide disclosures beyond those specifically required by the framework; or
- (b) Acknowledges explicitly that it may be necessary for management to depart from a requirement of the framework to achieve fair presentation of the financial statements. Such departures are expected to be necessary only in extremely rare circumstances.

The term “compliance framework” is used to refer to a financial reporting framework that requires compliance with the requirements of the framework, but does not contain the acknowledgements in (a) or (b) above.

*Application controls in information technology*— Manual or automated procedures that typically operate at a business process level. Application controls can be preventative or detective in nature and are designed to ensure the integrity of the accounting records. Accordingly, application controls relate to procedures used to initiate, record, process and report transactions or other financial data.

\**Applied criteria (in the context of ISA 810<sup>3</sup>)*—The criteria applied by management in the preparation of the summary financial statements.

\**Appropriateness (of audit evidence)*—The measure of the quality of audit evidence; that is, its relevance and its reliability in providing support for the conclusions on which the auditor’s opinion is based.

---

<sup>3</sup> ISA 810, “Engagements to Report on Summary Financial Statements.”

\**Arm's length transaction*—A transaction conducted on such terms and conditions as between a willing buyer and a willing seller who are unrelated and are acting independently of each other and pursuing their own best interests.

\**Assertions*—Representations by management, explicit or otherwise, that are embodied in the financial statements, as used by the auditor to consider the different types of potential misstatements that may occur.

*Assess*—Analyze identified risks of to conclude on their significance. “Assess,” by convention, is used only in relation to risk. (also see *Evaluate*)

*Association*—(see *Auditor association with financial information*)

\*†*Assurance*—(see *Reasonable assurance*)

*Assurance engagement*—An engagement in which a practitioner expresses a conclusion designed to enhance the degree of confidence of the intended users other than the responsible party about the outcome of the evaluation or measurement of a subject matter against criteria. The outcome of the evaluation or measurement of a subject matter is the information that results from applying the criteria (also see *Subject matter information*). Under the “International Framework for Assurance Engagements” there are two types of assurance engagement a practitioner is permitted to perform: a reasonable assurance engagement and a limited assurance engagement.

*Reasonable assurance engagement*—The objective of a reasonable assurance engagement is a reduction in assurance engagement risk to an acceptably low level in the circumstances of the engagement<sup>4</sup> as the basis for a positive form of expression of the practitioner's conclusion.

*Limited assurance engagement*—The objective of a limited assurance engagement is a reduction in assurance engagement risk to a level that is acceptable in the circumstances of the engagement, but where that risk is greater than for a reasonable assurance engagement, as the basis for a negative form of expression of the practitioner's conclusion.

*Assurance engagement risk*—The risk that the practitioner expresses an inappropriate conclusion when the subject matter information is materially misstated.

\**Audit documentation*—The record of audit procedures performed, relevant audit evidence obtained, and conclusions the auditor reached (terms such as “working papers” or “workpapers” are also sometimes used).

\**Audit evidence*—Information used by the auditor in arriving at the conclusions on which the auditor's opinion is based. Audit evidence includes both information

---

<sup>4</sup> Engagement circumstances include the terms of the engagement, including whether it is a reasonable assurance engagement or a limited assurance engagement, the characteristics of the subject matter, the criteria to be used, the needs of the intended users, relevant characteristics of the responsible party and its environment, and other matters, for example events, transactions, conditions and practices, that may have a significant effect on the engagement.

contained in the accounting records underlying the financial statements and other information. (See *Sufficiency of audit evidence* and *Appropriateness of audit evidence*.)

\**Audit file*—One or more folders or other storage media, in physical or electronic form, containing the records that comprise the audit documentation for a specific engagement.

\*†*Audit firm*—(see *Firm*)

\**Audit opinion*—(see *Modified opinion and Unmodified opinion*)

\**Audit risk*—The risk that the auditor expresses an inappropriate audit opinion when the financial statements are materially misstated. Audit risk is a function of the risks of material misstatement and detection risk.

\**Audit sampling (sampling)*—The application of audit procedures to less than 100% of items within a population of audit relevance such that all sampling units have a chance of selection in order to provide the auditor with a reasonable basis on which to draw conclusions about the entire population.

\**Audited financial statements (in the context of ISA 810)*—Financial statements<sup>5</sup> audited by the auditor in accordance with ISAs, and from which the summary financial statements are derived.

\**Auditor*—“Auditor” is used to refer to the person or persons conducting the audit, usually the engagement partner or other members of the engagement team, or, as applicable, the firm. Where an ISA expressly intends that a requirement or responsibility be fulfilled by the engagement partner, the term “engagement partner” rather than “auditor” is used. “Engagement partner” and “firm” are to be read as referring to their public sector equivalents where relevant.

*Auditor association with financial information*—An auditor is associated with financial information when the auditor attaches a report to that information or consents to the use of the auditor’s name in a professional connection.

\**Auditor’s expert*—An individual or organization possessing expertise in a field other than accounting or auditing, whose work in that field is used by the auditor to assist the auditor in obtaining sufficient appropriate audit evidence. An auditor’s expert may be either an auditor’s internal expert (who is a partner<sup>6</sup> or staff, including temporary staff, of the auditor’s firm or a network firm), or an auditor’s external expert.

\**Auditor’s point estimate or auditor’s range*—The amount, or range of amounts, respectively, derived from audit evidence for use in evaluating management’s point estimate.

\**Auditor’s range*—(see *Auditor’s point estimate*)

\**Business risk*—A risk resulting from significant conditions, events, circumstances, actions or inactions that could adversely affect an entity’s ability to achieve its

<sup>5</sup> ISA 200, “Overall Objectives of the Independent Auditor and the Conduct of an Audit in Accordance with International Standards on Auditing,” paragraph 13(f), defines the term “financial statements.”

<sup>6</sup> “Partner” and “firm” should be read as referring to their public sector equivalents where relevant.



objectives and execute its strategies, or from the setting of inappropriate objectives and strategies.

*\*Comparative financial statements*—Comparative information where amounts and other disclosures for the prior period are included for comparison with the financial statements of the current period but, if audited, are referred to in the auditor’s opinion. The level of information included in those comparative financial statements is comparable with that of the financial statements of the current period.

*\*Comparative information*—The amounts and disclosures included in the financial statements in respect of one or more prior periods in accordance with the applicable financial reporting framework.

*Compilation engagement*—An engagement in which accounting expertise, as opposed to auditing expertise, is used to collect, classify and summarize financial information.

*\*Complementary user entity controls*—Controls that the service organization assumes, in the design of its service, will be implemented by user entities, and which, if necessary to achieve control objectives, are identified in the description of its system.

*\*Compliance framework*—(see *Applicable financial reporting framework* and *General purpose framework*)

*\*Component*—An entity or business activity for which group or component management prepares financial information that should be included in the group financial statements.

*\*Component auditor*—An auditor who, at the request of the group engagement team, performs work on financial information related to a component for the group audit.

*\*Component management*—Management responsible for the preparation of the financial information of a component.

*\*Component materiality*—The materiality for a component determined by the group engagement team.

*Computer-assisted audit techniques*—Applications of auditing procedures using the computer as an audit tool (also known as CAATs).

*Control activities*—Those policies and procedures that help ensure that management directives are carried out. Control activities are a component of internal control.

*Control environment*—Includes the governance and management functions and the attitudes, awareness and actions of those charged with governance and management concerning the entity’s internal control and its importance in the entity. The control environment is a component of internal control.

*\*Control risk*—(see *Risk of material misstatement*)

*Corporate governance*—(see *Governance*)

*\*Corresponding figures*—Comparative information where amounts and other disclosures for the prior period are included as an integral part of the current period financial statements, and are intended to be read only in relation to the amounts and other disclosures relating to the current period (referred to as “current period figures”). The level of detail presented in the corresponding amounts and disclosures is dictated primarily by its relevance to the current period figures.

*Criteria*—The benchmarks used to evaluate or measure the subject matter including, where relevant, benchmarks for presentation and disclosure. Criteria can be formal or less formal. There can be different criteria for the same subject matter. Suitable criteria are required for reasonably consistent evaluation or measurement of a subject matter within the context of professional judgment.

*Suitable criteria*—Exhibit the following characteristics:

- (a) **Relevance:** relevant criteria contribute to conclusions that assist decision-making by the intended users.
- (b) **Completeness:** criteria are sufficiently complete when relevant factors that could affect the conclusions in the context of the engagement circumstances are not omitted. Complete criteria include, where relevant, benchmarks for presentation and disclosure.
- (c) **Reliability:** reliable criteria allow reasonably consistent evaluation or measurement of the subject matter including, where relevant, presentation and disclosure, when used in similar circumstances by similarly qualified practitioners.
- (d) **Neutrality:** neutral criteria contribute to conclusions that are free from bias.
- (e) **Understandability:** understandable criteria contribute to conclusions that are clear, comprehensive, and not subject to significantly different interpretations.

*\*Date of approval of the financial statements*—The date on which all the statements that comprise the financial statements, including the related notes, have been prepared and those with the recognized authority have asserted that they have taken responsibility for those financial statements.

*†Date of report (in relation to quality control)*—The date selected by the practitioner to date the report.

*\*Date of the auditor’s report*—The date the auditor dates the report on the financial statements in accordance with ISA 700.<sup>7</sup>

*\*Date of the financial statements*—The date of the end of the latest period covered by the financial statements.

---

<sup>7</sup> ISA 700, “Forming an Opinion and Reporting on Financial Statements.”

\**Date the financial statements are issued*—The date that the auditor’s report and audited financial statements are made available to third parties.

\**Deficiency in internal control*—This exists when:

- (a) A control is designed, implemented or operated in such a way that it is unable to prevent, or detect and correct, misstatements in the financial statements on a timely basis; or
- (b) A control necessary to prevent, or detect and correct, misstatements in the financial statements on a timely basis is missing.

\**Detection risk*—The risk that the procedures performed by the auditor to reduce audit risk to an acceptably low level will not detect a misstatement that exists and that could be material, either individually or when aggregated with other misstatements.

\**Element*—(see *Element of a financial statement*)

\**Element of a financial statement (in the context of ISA 805<sup>8</sup>)*—An element, account or item of a financial statement.

\**Emphasis of Matter paragraph*—A paragraph included in the auditor’s report that refers to a matter appropriately presented or disclosed in the financial statements that, in the auditor’s judgment, is of such importance that it is fundamental to users’ understanding of the financial statements.

†*Engagement documentation*—The record of work performed, results obtained, and conclusions the practitioner reached (terms such as “working papers” or “workpapers” are sometimes used).

*Engagement letter*—Written terms of an engagement in the form of a letter.

\*†*Engagement partner*<sup>9</sup>—The partner or other person in the firm who is responsible for the engagement and its performance, and for the report that is issued on behalf of the firm, and who, where required, has the appropriate authority from a professional, legal or regulatory body.

\*†*Engagement quality control review*—A process designed to provide an objective evaluation, on or before the date of the report, of the significant judgments the engagement team made and the conclusions it reached in formulating the report. The engagement quality control review process is for audits of financial statements of listed entities and those other engagements, if any, for which the firm has determined an engagement quality control review is required.

\*†*Engagement quality control reviewer*—A partner, other person in the firm, suitably qualified external person, or a team made up of such individuals, none of whom is part

<sup>8</sup> ISA 805, “Special Considerations—Audits of Single Financial Statements and Specific Elements, Accounts or Items of a Financial Statement.”

<sup>9</sup> “Engagement partner,” “partner,” and “firm” should be read as referring to their public sector equivalents where relevant.

of the engagement team, with sufficient and appropriate experience and authority to objectively evaluate the significant judgments the engagement team made and the conclusions it reached in formulating the report.

\*†*Engagement team*—All partners and staff performing the engagement, and any individuals engaged by the firm or a network firm who perform procedures on the engagement. This excludes external experts engaged by the firm or a network firm.<sup>10</sup>

*Entity's risk assessment process*—A component of internal control that is the entity's process for identifying business risks relevant to financial reporting objectives and deciding about actions to address those risks, and the results thereof.

*Environmental matters*—

- (a) Initiatives to prevent, abate, or remedy damage to the environment, or to deal with conservation of renewable and non-renewable resources (such initiatives may be required by environmental laws and regulations or by contract, or they may be undertaken voluntarily);
- (b) Consequences of violating environmental laws and regulations;
- (c) Consequences of environmental damage done to others or to natural resources; and
- (d) Consequences of vicarious liability imposed by law (for example, liability for damages caused by previous owners).

*Environmental performance report*—A report, separate from the financial statements, in which an entity provides third parties with qualitative information on the entity's commitments towards the environmental aspects of the business, its policies and targets in that field, its achievement in managing the relationship between its business processes and environmental risk, and quantitative information on its environmental performance.

*Environmental risk*—In certain circumstances, factors relevant to the assessment of inherent risk for the development of the overall audit plan may include the risk of material misstatement of the financial statements due to environmental matters.

*Error*—An unintentional misstatement in financial statements, including the omission of an amount or a disclosure.

\**Estimation uncertainty*—The susceptibility of an accounting estimate and related disclosures to an inherent lack of precision in its measurement.

*Evaluate*—Identify and analyze the relevant issues, including performing further procedures as necessary, to come to a specific conclusion on a matter. "Evaluation," by convention, is used only in relation to a range of matters, including evidence, the results of procedures and the effectiveness of management's response to a risk. (also see *Assess*)

---

<sup>10</sup> ISA 620, "Using the Work of an Auditor's Expert," paragraph 6(a), defines the term "auditor's expert."

\**Exception*—A response that indicates a difference between information requested to be confirmed, or contained in the entity’s records, and information provided by the confirming party.

\**Experienced auditor*—An individual (whether internal or external to the firm) who has practical audit experience, and a reasonable understanding of:

- (a) Audit processes;
- (b) ISAs and applicable legal and regulatory requirements;
- (c) The business environment in which the entity operates; and
- (d) Auditing and financial reporting issues relevant to the entity’s industry.

\**Expert*—(see *Auditor’s expert* and *Management’s expert*)

\**Expertise*—Skills, knowledge and experience in a particular field.

\**External confirmation*—Audit evidence obtained as a direct written response to the auditor from a third party (the confirming party), in paper form, or by electronic or other medium.

\**Fair presentation framework* —(see *Applicable financial reporting framework* and *General purpose framework*)

\**Financial statements*—A structured representation of historical financial information, including related notes, intended to communicate an entity’s economic resources or obligations at a point in time or the changes therein for a period of time in accordance with a financial reporting framework. The related notes ordinarily comprise a summary of significant accounting policies and other explanatory information. The term “financial statements” ordinarily refers to a complete set of financial statements as determined by the requirements of the applicable financial reporting framework, but it can also refer to a single financial statement.

\*†*Firm*—A sole practitioner, partnership or corporation or other entity of professional accountants.

*Forecast*—Prospective financial information prepared on the basis of assumptions as to future events which management expects to take place and the actions management expects to take as of the date the information is prepared (best-estimate assumptions).

\**Fraud*—An intentional act by one or more individuals among management, those charged with governance, employees, or third parties, involving the use of deception to obtain an unjust or illegal advantage.

\**Fraud risk factors*—Events or conditions that indicate an incentive or pressure to commit fraud or provide an opportunity to commit fraud.

*Fraudulent financial reporting*—Involves intentional misstatements, including omissions of amounts or disclosures in financial statements, to deceive financial statement users.

*General IT-controls*—Policies and procedures that relate to many applications and support the effective functioning of application controls by helping to ensure the continued proper operation of information systems. General IT-controls commonly include controls over data center and network operations; system software acquisition, change and maintenance; access security; and application system acquisition, development, and maintenance.

\**General purpose financial statements*—Financial statements prepared in accordance with a general purpose framework.

\**General purpose framework*—A financial reporting framework designed to meet the common financial information needs of a wide range of users. The financial reporting framework may be a fair presentation framework or a compliance framework.

The term “fair presentation framework” is used to refer to a financial reporting framework that requires compliance with the requirements of the framework and:

- (a) Acknowledges explicitly or implicitly that, to achieve fair presentation of the financial statements, it may be necessary for management to provide disclosures beyond those specifically required by the framework; or
- (b) Acknowledges explicitly that it may be necessary for management to depart from a requirement of the framework to achieve fair presentation of the financial statements. Such departures are expected to be necessary only in extremely rare circumstances.

The term “compliance framework” is used to refer to a financial reporting framework that requires compliance with the requirements of the framework, but does not contain the acknowledgements in (a) or (b) above.<sup>11</sup>

\**Governance*—Describes the role of person(s) or organization(s) with responsibility for overseeing the strategic direction of the entity and obligations related to the accountability of the entity.

\**Group*—All the components whose financial information is included in the group financial statements. A group always has more than one component.

\**Group audit*—The audit of group financial statements.

\**Group audit opinion*—The audit opinion on the group financial statements.

\**Group engagement partner*—The partner or other person in the firm who is responsible for the group audit engagement and its performance, and for the auditor’s report on the group financial statements that is issued on behalf of the firm. Where joint auditors conduct the group audit, the joint engagement partners and their engagement teams collectively constitute the group engagement partner and the group engagement team.

\**Group engagement team*—Partners, including the group engagement partner, and staff who establish the overall group audit strategy, communicate with component auditors,

---

<sup>11</sup> ISA 200, paragraph 13(a).

perform work on the consolidation process, and evaluate the conclusions drawn from the audit evidence as the basis for forming an opinion on the group financial statements.

\**Group financial statements*—Financial statements that include the financial information of more than one component. The term “group financial statements” also refers to combined financial statements aggregating the financial information prepared by components that have no parent but are under common control.

\**Group management*—Management responsible for the preparation of the group financial statements.

\**Group-wide controls*—Controls designed, implemented and maintained by group management over group financial reporting.

\**Historical financial information*—Information expressed in financial terms in relation to a particular entity, derived primarily from that entity’s accounting system, about economic events occurring in past time periods or about economic conditions or circumstances at points in time in the past.

\**Inconsistency*—Other information that contradicts information contained in the audited financial statements. A material inconsistency may raise doubt about the audit conclusions drawn from audit evidence previously obtained and, possibly, about the basis for the auditor’s opinion on the financial statements.

*Independence*<sup>12</sup>—Comprises:

- (a) Independence of mind—the state of mind that permits the provision of an opinion without being affected by influences that compromise professional judgment, allowing an individual to act with integrity, and exercise objectivity and professional skepticism.
- (b) Independence in appearance—the avoidance of facts and circumstances that are so significant a reasonable and informed third party, having knowledge of all relevant information, including any safeguards applied, would reasonably conclude a firm’s, or a member of the assurance team’s, integrity, objectivity or professional skepticism had been compromised.

*Information system relevant to financial reporting*—A component of internal control that includes the financial reporting system, and consists of the procedures and records established to initiate, record, process and report entity transactions (as well as events and conditions) and to maintain accountability for the related assets, liabilities and equity.

\**Inherent risk*—(see *Risk of material misstatement*)

\**Initial audit engagement*—An engagement in which either:

- (a) The financial statements for the prior period were not audited; or
- (b) The financial statements for the prior period were audited by a predecessor auditor.

---

<sup>12</sup> As defined in the IFAC *Code of Ethics for Professional Accountants*.

*Inquiry*—Inquiry consists of seeking information of knowledgeable persons, both financial and non-financial, within the entity or outside the entity.

*Inspection (as an audit procedure)*—Examining records or documents, whether internal or external, in paper form, electronic form, or other media, or a physical examination of an asset.

\*†*Inspection (in relation to quality control)*—In relation to completed engagements, procedures designed to provide evidence of compliance by engagement teams with the firm’s quality control policies and procedures.

*Intended users*—The person, persons or class of persons for whom the practitioner prepares the assurance report. The responsible party can be one of the intended users, but not the only one.

*Interim financial information or statements*—Financial information (which may be less than a complete set of financial statements as defined above) issued at interim dates (usually half-yearly or quarterly) in respect of a financial period.

\**Internal audit function*—An appraisal activity established or provided as a service to the entity. Its functions include, amongst other things, examining, evaluating and monitoring the adequacy and effectiveness of internal control.

\**Internal auditors*—Those individuals who perform the activities of the internal audit function. Internal auditors may belong to an internal audit department or equivalent function.

\**Internal control*—The process designed, implemented and maintained by those charged with governance, management and other personnel to provide reasonable assurance about the achievement of an entity’s objectives with regard to reliability of financial reporting, effectiveness and efficiency of operations, and compliance with applicable laws and regulations. The term “controls” refers to any aspects of one or more of the components of internal control.

\**International Financial Reporting Standards*—The International Financial Reporting Standards issued by the International Accounting Standards Board.

*Investigate*—Inquire into matters arising from other procedures to resolve them.

*IT environment*—The policies and procedures that the entity implements and the IT infrastructure (hardware, operating systems, etc.) and application software that it uses to support business operations and achieve business strategies.

*Limited assurance engagement*—(see *Assurance engagement*)

\*†*Listed entity*—An entity whose shares, stock or debt are quoted or listed on a recognized stock exchange, or are marketed under the regulations of a recognized stock exchange or other equivalent body.

\**Management*—The person(s) with executive responsibility for the conduct of the entity’s operations. For some entities in some jurisdictions, management includes some



or all of those charged with governance, for example, executive members of a governance board, or an owner-manager.

*\*Management bias*—A lack of neutrality by management in the preparation of information.

*\*Management's expert*—An individual or organization possessing expertise in a field other than accounting or auditing, whose work in that field is used by the entity to assist the entity in preparing the financial statements.

*\*Management's point estimate*—The amount selected by management for recognition or disclosure in the financial statements as an accounting estimate.

*Misappropriation of assets*—Involves the theft of an entity's assets and is often perpetrated by employees in relatively small and immaterial amounts. However, it can also involve management who are usually more capable of disguising or concealing misappropriations in ways that are difficult to detect.

*\*Misstatement*—A difference between the amount, classification, presentation, or disclosure of a reported financial statement item and the amount, classification, presentation, or disclosure that is required for the item to be in accordance with the applicable financial reporting framework. Misstatements can arise from error or fraud.

Where the auditor expresses an opinion on whether the financial statements are presented fairly, in all material respects, or give a true and fair view, misstatements also include those adjustments of amounts, classifications, presentation, or disclosures that, in the auditor's judgment, are necessary for the financial statements to be presented fairly, in all material respects, or to give a true and fair view.

*\*Misstatement of fact*—Other information that is unrelated to matters appearing in the audited financial statements that is incorrectly stated or presented. A material misstatement of fact may undermine the credibility of the document containing audited financial statements.

*\*Modified opinion*—A qualified opinion, an adverse opinion or a disclaimer of opinion.

*\*†Monitoring (in relation to quality control)*—A process comprising an ongoing consideration and evaluation of the firm's system of quality control, including a periodic inspection of a selection of completed engagements, designed to provide the firm with reasonable assurance that its system of quality control is operating effectively.

*Monitoring of controls*—A process to assess the effectiveness of internal control performance over time. It includes assessing the design and operation of controls on a timely basis and taking necessary corrective actions modified for changes in conditions. Monitoring of controls is a component of internal control.

*\*Negative confirmation request*—A request that the confirming party respond directly to the auditor only if the confirming party disagrees with the information provided in the request.

*\*†Network*—A larger structure:

- (a) That is aimed at cooperation, and
- (b) That is clearly aimed at profit or cost-sharing or shares common ownership, control or management, common quality control policies and procedures, common business strategy, the use of a common brand name, or a significant part of professional resources.

\*†*Network firm*—A firm or entity that belongs to a network.

\**Non-compliance (in the context of ISA 250*<sup>13</sup>*)*—Acts of omission or commission by the entity, either intentional or unintentional, which are contrary to the prevailing laws or regulations. Such acts include transactions entered into by, or in the name of, the entity, or on its behalf, by those charged with governance, management or employees. Non-compliance does not include personal misconduct (unrelated to the business activities of the entity) by those charged with governance, management or employees of the entity.

\**Non-response*—A failure of the confirming party to respond, or fully respond, to a positive confirmation request, or a confirmation request returned undelivered.

\**Non-sampling risk*—The risk that the auditor reaches an erroneous conclusion for any reason not related to sampling risk.

*Observation*—Consists of looking at a process or procedure being performed by others, for example, the auditor's observation of inventory counting by the entity's personnel, or of the performance of control activities.

\**Opening balances*—Those account balances that exist at the beginning of the period. Opening balances are based upon the closing balances of the prior period and reflect the effects of transactions and events of prior periods and accounting policies applied in the prior period. Opening balances also include matters requiring disclosure that existed at the beginning of the period, such as contingencies and commitments.

\**Other information*—Financial and non-financial information (other than the financial statements and the auditor's report thereon) which is included, either by law, regulation, or custom, in a document containing audited financial statements and the auditor's report thereon.

\**Other Matter paragraph*—A paragraph included in the auditor's report that refers to a matter other than those presented or disclosed in the financial statements that, in the auditor's judgment, is relevant to users' understanding of the audit, the auditor's responsibilities or the auditor's report.

\**Outcome of an accounting estimate*—The actual monetary amount which results from the resolution of the underlying transaction(s), event(s) or condition(s) addressed by the accounting estimate.

*Overall audit strategy*—Sets the scope, timing and direction of the audit, and guides the development of the more detailed audit plan.

---

<sup>13</sup> ISA 250, "Consideration of Laws and Regulations in an Audit of Financial Statements."

\*†*Partner*—Any individual with authority to bind the firm with respect to the performance of a professional services engagement.

\**Performance materiality*—The amount or amounts set by the auditor at less than materiality for the financial statements as a whole to reduce to an appropriately low level the probability that the aggregate of uncorrected and undetected misstatements exceeds materiality for the financial statements as a whole. If applicable, performance materiality also refers to the amount or amounts set by the auditor at less than the materiality level or levels for particular classes of transactions, account balances or disclosures.

\*†*Personnel*—Partners and staff.

\**Pervasive*—A term used, in the context of misstatements, to describe the effects on the financial statements of misstatements or the possible effects on the financial statements of misstatements, if any, that are undetected due to an inability to obtain sufficient appropriate audit evidence. Pervasive effects on the financial statements are those that, in the auditor's judgment:

- (a) Are not confined to specific elements, accounts or items of the financial statements;
- (b) If so confined, represent or could represent a substantial proportion of the financial statements; or
- (c) In relation to disclosures, are fundamental to users' understanding of the financial statements.

\**Population*—The entire set of data from which a sample is selected and about which the auditor wishes to draw conclusions.

\**Positive confirmation request*—A request that the confirming party respond directly to the auditor indicating whether the confirming party agrees or disagrees with the information in the request, or providing the requested information.

*Practitioner*—A professional accountant in public practice.

\**Preconditions for an audit*—The use by management of an acceptable financial reporting framework in the preparation of the financial statements and the agreement of management and, where appropriate, those charged with governance to the premise<sup>14</sup> on which an audit is conducted.

\**Predecessor auditor*—The auditor from a different audit firm, who audited the financial statements of an entity in the prior period and who has been replaced by the current auditor.

\**Premise, relating to the responsibilities of management and, where appropriate, those charged with governance, on which an audit is conducted*—That management and, where appropriate, those charged with governance have acknowledged and understand

---

<sup>14</sup> ISA 200, paragraph 13.

that they have the following responsibilities that are fundamental to the conduct of an audit in accordance with ISAs. That is, responsibility:

- (a) For the preparation of the financial statements in accordance with the applicable financial reporting framework, including where relevant their fair presentation;
- (b) For such internal control as management and, where appropriate, those charged with governance determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; and
- (c) To provide the auditor with:
  - (i) Access to all information of which management and, where appropriate, those charged with governance are aware that is relevant to the preparation of the financial statements such as records, documentation and other matters;
  - (ii) Additional information that the auditor may request from management and, where appropriate, those charged with governance for the purpose of the audit; and
  - (iii) Unrestricted access to persons within the entity from whom the auditor determines it necessary to obtain audit evidence.

In the case of a fair presentation framework, (a) above may be restated as “for the preparation and *fair* presentation of the financial statements in accordance with the financial reporting framework,” or “for the preparation of financial statements *that give a true and fair view* in accordance with the financial reporting framework.”

The “premise, relating to the responsibilities of management and, where appropriate, those charged with governance, on which an audit is conducted” may also be referred to as the “premise.”

*Professional accountant*<sup>15</sup>—An individual who is a member of an IFAC member body.

*Professional accountant in public practice*<sup>16</sup>—A professional accountant, irrespective of functional classification (for example, audit, tax or consulting) in a firm that provides professional services. This term is also used to refer to a firm of professional accountants in public practice.

\**Professional judgment*—The application of relevant training, knowledge and experience, within the context provided by auditing, accounting and ethical standards, in making informed decisions about the courses of action that are appropriate in the circumstances of the audit engagement.

---

<sup>15</sup> As defined in the IFAC *Code of Ethics for Professional Accountants*.

<sup>16</sup> As defined in the IFAC *Code of Ethics for Professional Accountants*.

\**Professional skepticism*—An attitude that includes a questioning mind, being alert to conditions which may indicate possible misstatement due to error or fraud, and a critical assessment of evidence.

\**Professional standards*—International Standards on Auditing (ISAs) and relevant ethical requirements

†*Professional standards (in the context of ISQC 1*<sup>17</sup>*)*—IAASB Engagement Standards, as defined in the IAASB’s *Preface to the International Standards on Quality Control, Auditing, Review, Other Assurance and Related Services*, and relevant ethical requirements.

*Projection*—Prospective financial information prepared on the basis of:

- (a) Hypothetical assumptions about future events and management actions which are not necessarily expected to take place, such as when some entities are in a start-up phase or are considering a major change in the nature of operations; or
- (b) A mixture of best-estimate and hypothetical assumptions.

*Prospective financial information*—Financial information based on assumptions about events that may occur in the future and possible actions by an entity. Prospective financial information can be in the form of a forecast, a projection or a combination of both. (see *Forecast* and *Projection*)

*Public sector*—National governments, regional (for example, state, provincial, territorial) governments, local (for example, city, town) governments and related governmental entities (for example, agencies, boards, commissions and enterprises).

\*†*Reasonable assurance (in the context of assurance engagements, including audit engagements, and quality control)*—A high, but not absolute, level of assurance.

*Reasonable assurance engagement*—(see *Assurance engagement*)

*Recalculation*—Consists of checking the mathematical accuracy of documents or records.

\**Related party*—A party that is either:

- (a) A related party as defined in the applicable financial reporting framework; or
- (b) Where the applicable financial reporting framework establishes minimal or no related party requirements:
  - (i) A person or other entity that has control or significant influence, directly or indirectly through one or more intermediaries, over the reporting entity;
  - (ii) Another entity over which the reporting entity has control or significant influence, directly or indirectly through one or more intermediaries; or

---

<sup>17</sup> ISQC 1, “Quality Control for Firms that Perform Audits and Reviews of Financial Statements, and Other Assurance and Related Services Engagements.”

- (iii) Another entity that is under common control with the reporting entity through having:
  - a. Common controlling ownership;
  - b. Owners who are close family members; or
  - c. Common key management.

However, entities that are under common control by a state (that is, a national, regional or local government) are not considered related unless they engage in significant transactions or share resources to a significant extent with one another.

*Related services*—Comprise agreed-upon procedures and compilations.

\*†*Relevant ethical requirements*—Ethical requirements to which the engagement team and engagement quality control reviewer are subject, which ordinarily comprise Parts A and B of the International Federation of Accountants’ *Code of Ethics for Professional Accountants* (IFAC Code) together with national requirements that are more restrictive.

*Reperformance*—The auditor’s independent execution of procedures or controls that were originally performed as part of the entity’s internal controls.

\**Report on the description and design of controls at a service organization (referred to in ISA 402<sup>18</sup> as a type 1 report)*—A report that comprises:

- (a) A description, prepared by management of the service organization, of the service organization’s system, control objectives and related controls that have been designed and implemented as at a specified date; and
- (b) A report by the service auditor with the objective of conveying reasonable assurance that includes the service auditor’s opinion on the description of the service organization’s system, control objectives and related controls and the suitability of the design of the controls to achieve the specified control objectives.

\**Report on the description, design, and operating effectiveness of controls at a service organization (referred to in ISA 402 as a type 2 report)*—A report that comprises:

- (a) A description, prepared by management of the service organization, of the service organization’s system, control objectives and related controls, their design and implementation as at a specified date or throughout a specified period and, in some cases, their operating effectiveness throughout a specified period; and
- (b) A report by the service auditor with the objective of conveying reasonable assurance that includes:
  - (i) The service auditor’s opinion on the description of the service organization’s system, control objectives and related controls, the suitability

---

<sup>18</sup> ISA 402, “Audit Considerations Relating to an Entity Using a Service Organization.”

of the design of the controls to achieve the specified control objectives, and the operating effectiveness of the controls; and

- (ii) A description of the service auditor's tests of the controls and the results thereof.

*Responsible party*—The person (or persons) who:

- (a) In a direct reporting engagement, is responsible for the subject matter; or
- (b) In an assertion-based engagement, is responsible for the subject matter information (the assertion), and may be responsible for the subject matter.

The responsible party may or may not be the party who engages the practitioner (the engaging party).

*Review (in relation to quality control)*—Appraising the quality of the work performed and conclusions reached by others.

*Review engagement*—The objective of a review engagement is to enable an auditor to state whether, on the basis of procedures which do not provide all the evidence that would be required in an audit, anything has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the financial statements are not prepared, in all material respects, in accordance with an applicable financial reporting framework.

*Review procedures*—The procedures deemed necessary to meet the objective of a review engagement, primarily inquiries of entity personnel and analytical procedures applied to financial data.

*\*Risk assessment procedures*—The audit procedures performed to obtain an understanding of the entity and its environment, including the entity's internal control, to identify and assess the risks of material misstatement, whether due to fraud or error, at the financial statement and assertion levels.

*\*Risk of material misstatement*—The risk that the financial statements are materially misstated prior to audit. This consists of two components, described as follows at the assertion level:

- (a) *Inherent risk*—The susceptibility of an assertion about a class of transaction, account balance or disclosure to a misstatement that could be material, either individually or when aggregated with other misstatements, before consideration of any related controls.
- (b) *Control risk*—The risk that a misstatement that could occur in an assertion about a class of transaction, account balance or disclosure and that could be material, either individually or when aggregated with other misstatements, will not be prevented, or detected and corrected, on a timely basis by the entity's internal control.

*\*Sampling*—(see *Audit sampling*)

\**Sampling risk*—The risk that the auditor’s conclusion based on a sample may be different from the conclusion if the entire population were subjected to the same audit procedure. Sampling risk can lead to two types of erroneous conclusions:

- (a) In the case of a test of controls, that controls are more effective than they actually are, or in the case of a test of details, that a material misstatement does not exist when in fact it does. The auditor is primarily concerned with this type of erroneous conclusion because it affects audit effectiveness and is more likely to lead to an inappropriate audit opinion.
- (b) In the case of a test of controls, that controls are less effective than they actually are, or in the case of a test of details, that a material misstatement exists when in fact it does not. This type of erroneous conclusion affects audit efficiency as it would usually lead to additional work to establish that initial conclusions were incorrect.

\**Sampling unit*—The individual items constituting a population.

*Scope of a review*—The review procedures deemed necessary in the circumstances to achieve the objective of the review.

\**Service auditor*—An auditor who, at the request of the service organization, provides an assurance report on the controls of a service organization.

\**Service organization*—A third-party organization (or segment of a third-party organization) that provides services to user entities that are part of those entities’ information systems relevant to financial reporting.

\**Service organization’s system*—The policies and procedures designed, implemented and maintained by the service organization to provide user entities with the services covered by the service auditor’s report.

*Significance*—The relative importance of a matter, taken in context. The significance of a matter is judged by the practitioner in the context in which it is being considered. This might include, for example, the reasonable prospect of its changing or influencing the decisions of intended users of the practitioner’s report; or, as another example, where the context is a judgment about whether to report a matter to those charged with governance, whether the matter would be regarded as important by them in relation to their duties. Significance can be considered in the context of quantitative and qualitative factors, such as relative magnitude, the nature and effect on the subject matter and the expressed interests of intended users or recipients.

\**Significant component*—A component identified by the group engagement team (i) that is of individual financial significance to the group, or (ii) that, due to its specific nature or circumstances, is likely to include significant risks of material misstatement of the group financial statements.

\**Significant deficiency in internal control*—A deficiency or combination of deficiencies in internal control that, in the auditor’s professional judgment, is of sufficient importance to merit the attention of those charged with governance.



\**Significant risk*—An identified and assessed risk of material misstatement that, in the auditor’s judgment, requires special audit consideration.

*Smaller entity*—An entity which typically possesses qualitative characteristics such as:

- (a) Concentration of ownership and management in a small number of individuals (often a single individual – either a natural person or another enterprise that owns the entity provided the owner exhibits the relevant qualitative characteristics); and
- (b) One or more of the following:
  - (i) Straightforward or uncomplicated transactions;
  - (ii) Simple record-keeping;
  - (iii) Few lines of business and few products within business lines;
  - (iv) Few internal controls;
  - (v) Few levels of management with responsibility for a broad range of controls; or
  - (vi) Few personnel, many having a wide range of duties.

These qualitative characteristics are not exhaustive, they are not exclusive to smaller entities, and smaller entities do not necessarily display all of these characteristics.

\**Special purpose financial statements*—Financial statements prepared in accordance with a special purpose framework.

\**Special purpose framework*—A financial reporting framework designed to meet the financial information needs of specific users. The financial reporting framework may be a fair presentation framework or a compliance framework.<sup>19</sup>

\*†*Staff*—Professionals, other than partners, including any experts the firm employs.

\**Statistical sampling*—An approach to sampling that has the following characteristics:

- (a) Random selection of the sample items; and
- (b) The use of probability theory to evaluate sample results, including measurement of sampling risk.

A sampling approach that does not have characteristics (a) and (b) is considered non-statistical sampling.

\**Stratification*—The process of dividing a population into sub-populations, each of which is a group of sampling units which have similar characteristics (often monetary value).

*Subject matter information*—The outcome of the evaluation or measurement of a subject matter. It is the subject matter information about which the practitioner gathers

---

<sup>19</sup> ISA 200, paragraph 13(a).

sufficient appropriate evidence to provide a reasonable basis for expressing a conclusion in an assurance report.

\**Subsequent events*—Events occurring between the date of the financial statements and the date of the auditor’s report, and facts that become known to the auditor after the date of the auditor’s report.

\**Subservice organization*—A service organization used by another service organization to perform some of the services provided to user entities that are part of those user entities’ information systems relevant to financial reporting.

\**Substantive procedure*—An audit procedure designed to detect material misstatements at the assertion level. Substantive procedures comprise:

- (a) Tests of details (of classes of transactions, account balances, and disclosures); and
- (b) Substantive analytical procedures.

\**Sufficiency (of audit evidence)*—The measure of the quantity of audit evidence. The quantity of the audit evidence needed is affected by the auditor’s assessment of the risks of material misstatement and also by the quality of such audit evidence.

*Suitable criteria*—(see *Criteria*)

\*†*Suitably qualified external person*—An individual outside the firm with the competence and capabilities to act as an engagement partner, for example a partner of another firm, or an employee (with appropriate experience) of either a professional accountancy body whose members may perform audits and reviews of historical financial information, or other assurance or related services engagements, or of an organization that provides relevant quality control services.

\**Summary financial statements (in the context of ISA 810)*—Historical financial information that is derived from financial statements but that contains less detail than the financial statements, while still providing a structured representation consistent with that provided by the financial statements of the entity’s economic resources or obligations at a point in time or the changes therein for a period of time.<sup>20</sup> Different jurisdictions may use different terminology to describe such historical financial information.

*Supplementary information*—Information that is presented together with the financial statements that is not required by the applicable financial reporting framework used to prepare the financial statements, normally presented in either supplementary schedules or as additional notes.

*Test*—The application of procedures to some or all items in a population.

\**Tests of controls*—An audit procedure designed to evaluate the operating effectiveness of controls in preventing, or detecting and correcting, material misstatements at the assertion level.

---

<sup>20</sup> ISA 200, paragraph 13(f).

*\*Those charged with governance*—The person(s) or organization(s) (for example, a corporate trustee) with responsibility for overseeing the strategic direction of the entity and obligations related to the accountability of the entity. This includes overseeing the financial reporting process. For some entities in some jurisdictions, those charged with governance may include management personnel, for example, executive members of a governance board of a private or public sector entity, or an owner-manager.<sup>21</sup>

*\*Tolerable misstatement*—A monetary amount set by the auditor in respect of which the auditor seeks to obtain an appropriate level of assurance that the monetary amount set by the auditor is not exceeded by the actual misstatement in the population.

*\*Total rate of deviation*—A rate of deviation from prescribed internal control procedures set by the auditor in respect of which the auditor seeks to obtain an appropriate level of assurance that the rate of deviation set by the auditor is not exceeded by the actual rate of deviation in the population.

*Uncertainty*—A matter whose outcome depends on future actions or events not under the direct control of the entity but that may affect the financial statements.

*\*Uncorrected misstatements*—Misstatements that the auditor has accumulated during the audit and that have not been corrected.

*\*Unmodified opinion*—The opinion expressed by the auditor when the auditor concludes that the financial statements are prepared, in all material respects, in accordance with the applicable financial reporting framework.<sup>22</sup>

*\*User auditor*—An auditor who audits and reports on the financial statements of a user entity.

*\*User entity*—An entity that uses a service organization and whose financial statements are being audited.

*Walk-through test*—Involves tracing a few transactions through the financial reporting system.

*\*Written representation*—A written statement by management provided to the auditor to confirm certain matters or to support other audit evidence. Written representations in this context do not include financial statements, the assertions therein, or supporting books and records.

---

<sup>21</sup> For discussion of the diversity of governance structures, see paragraphs A1-A8 of ISA 260, “Communication with Those Charged with Governance.”

<sup>22</sup> ISA 700, paragraphs 35-36, deal with the phrases used to express this opinion in the case of a fair presentation framework and a compliance framework respectively.

